

# Inhalt „Barátság”/ „Freundschaft”

Jahrgang 31. Heft 2.

Am 15. März 2024, am Tag der Freien Presse feierte die Redaktion von *Barátság* das 30. Jubiläum der Gründung der Zeitschrift! Wir werden auf den Seiten der Zeitschrift im ganzen Jahr dieses wichtige Jubiläum feiern!

Die Aprilausgabe starten wir mit der Vorbereitung auf die Wahl der Nationalitätenselbstverwaltungen am 9. Juni. Die Mitglieder der örtlichen, regionalen Selbstverwaltungen, bzw. der Landesselbstverwaltungen werden auf fünf Jahre gewählt, welche die Interessenvertretung der ethnischen Gemeinschaften versehen. Parallel dazu werden die Europawahl, sowie die Wahl der Bürgermeister und der Gemeinderäte landesweit, in der Hauptstadt und in den Komitaten stattfinden.

Deshalb ist es besonders wichtig, dass die ethnischen Gemeinschaften entsprechend vorbereitet und informiert werden. Im April erinnern wir uns an die ungarischen Opfer des Holocaust, und wir stellen den mit dem *Justitia Regnorum Fundamentum* Preis ausgezeichneten Schriftsteller und Minderheitenpolitiker Doncsev Toso vor. Am Tag der Ungarischen Dichtung veröffentlichen wir Gedichte von Nationalitätendichtern, welche sie in ihrer Muttersprache geschrieben haben. Wir haben mit Orsolya Péntek ein Interview gemacht, deren Buch an der Ausstellung ihrer Ölgemälde vorgestellt wird. Die vielseitige Künstlerin bekennt sich auch zu ihrer kroatischen Nationalität. Wir veröffentlichen einen Ausschnitt aus ihrem Roman. In der Rubrik HAUS UND HOF werden Frühlingssalat-Rezepte mitgeteilt. Die nächste Ausgabe der Zeitung BARÁTSÁG erscheint am 15. Juni.

On March 15, 2024, on the Day of the Free Press, the editorial office of *Barátság* celebrated the 30th anniversary of its publication! We will be celebrating this important anniversary in the columns of our periodical all year long!

We start our April issue with preparations for the ethnic self-government elections to be held on June 9. We elect representatives for five years in local, regional and national self-governments, which represent the interests of ethnic communities. This is held parallel with the European Parliamentary and national, capital/county and local municipal elections. That is why it is extremely important to properly prepare and inform the ethnic communities. In April, we commemorate the Hungarian victims of the Holocaust, then we present the *Justitia Regnorum Fundamentum* award-winning writer and minority politician Toso Doncsev. On Poetry Day, we publish a compilation of poems written in the mother tongue by our ethnic poets. We interviewed Orsolya Péntek, whose book will be presented at the exhibition of her oil paintings. The versatile artist declares herself to be of Croatian nationality. We present an excerpt from her novel. In our Around the Household section we publish spring salad recipes. The next issue of BARÁTSÁG will be published on June 15.

## Contents “Barátság”/ “Friendship”

Vol. 31. No. 2

Lapzártá: 2024. március 31.

A BARÁTSÁG következő száma 2024. június 15-én jelenik meg.

11458

30